

Bản Tin Tái Chế & Rác Thải Garden Grove



REPUBLIC
SERVICES

Sustainability in Action

MÙA ĐÔNG 2025

RepublicServices.com/GardenGroveCA | 800.700.8610

Tái Chế Đồ Hữu Cơ Ở Garden Grove

Rác hữu cơ bao gồm toàn bộ thức ăn thừa, kể cả thịt đã nấu, cá, thịt gia cầm, xương, trái cây, rau củ, bánh mì, mì pasta, cơm và ngũ cốc; giấy dính thực phẩm, chẳng hạn như hộp pizza dính dầu mỡ, lọ cà phê, khăn lau bằng giấy còn ướt và khăn giấy ăn dở; và những thứ đã bị cắt bỏ trong sân vườn, bao gồm cỏ, lá, cành cây nhỏ, thực vật, cỏ dại, và rác thải sân vườn.

Cư Dân

Nếu rác của quý vị được Republic Services thu gom bên lề đường, hãy bỏ thức ăn thừa và giấy dính thực phẩm vô thùng rác hữu cơ trộn lẫn lộn với những thứ đã bị cắt bỏ trong sân vườn. Nếu quý vị sống trong khu nhiều hộ gia đình có thùng rác lớn thì hãy bỏ thức ăn thừa vô thùng rác hữu cơ màu xanh lá cây hay màu nâu hoặc bỏ vô thùng rác hữu cơ lớn có nắp màu xanh lá cây hay màu nâu tại khu chung cư của quý vị. Khu chung cư của quý vị nên có thùng rác để đựng rác thực phẩm. Nếu không có thì xin vui lòng liên hệ với ban quản lý khu chung cư hoặc Republic Services theo số **800.700.8610**. Xin đừng bỏ thức ăn

thừa vô túi nhựa. Bỏ thức ăn thừa rời rạc và giấy dính thực phẩm vô thùng rác được chỉ định cho những thứ đó. Quý vị có thể dùng túi giấy hay giấy báo. Chúng tôi đề nghị quý vị dùng thùng xách tay đặt trong nhà bếp hoặc thùng đựng đồ tương tự để đem rác thực phẩm từ nhà bếp ra ngoài và bỏ vô thùng rác được chỉ định để Republic Services đến thu gom.

Trong vài năm tới, các thùng rác được thay thế sẽ phản ánh màu sắc được xác định và quy định bởi tiểu bang và sẽ được áp dụng trên toàn tiểu bang. Tất cả thùng rác dân dụng sẽ được chuyển sang màu sắc mới này trước cuối năm 2027. Đối với cư dân sống trong nhà biệt lập, thùng rác dành cho rác sân vườn hiện tại sẽ trở thành thùng rác hữu cơ dành cho cả rác sân vườn và rác thực phẩm. Ngày thu gom rác hiện tại của quý vị sẽ không thay đổi.

Doanh Nghiệp

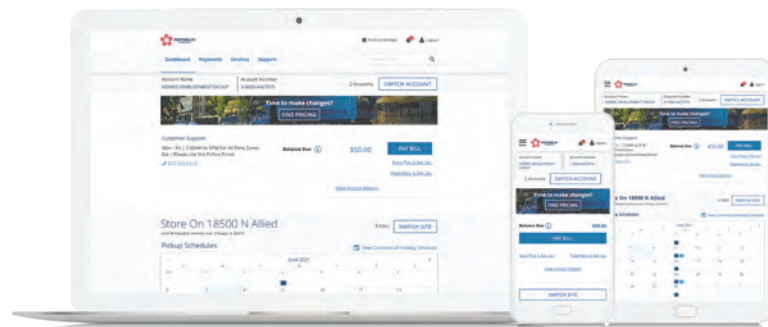
Tất cả các cơ sở kinh doanh thương mại nên có sẵn chương trình tái chế và chương trình tái chế đồ hữu cơ. Republic Services trợ giúp chuyên môn MIỄN PHÍ để giúp đỡ quý vị với những chương trình tái chế này. Xin hãy gọi đến Republic Services theo số **714.238.3300** để được kết nối với một Cố Vấn Bền Vững đã được đào tạo chuyên sâu. Cố Vấn Bền Vững có thể cung cấp thêm lời khuyên hoặc giúp điều chỉnh mức độ dịch vụ phù hợp đối với nhu cầu rác thải và tái chế đặc thù của doanh nghiệp quý vị.

Kiểm Tra

Republic Services sẽ kiểm tra thùng rác quanh năm để đảm bảo đồ vật được phân loại và vứt bỏ đúng cách. Quý vị có thể nhìn thấy nhân viên Republic Services đang kiểm tra đồ vật trong thùng rác tái chế, thùng rác hữu cơ và thùng rác thải của quý vị. Nếu phát hiện đồ vật không phù hợp, nhân viên sẽ để lại giấy thông báo trên thùng rác để báo cho quý vị biết về đồ vật không phù hợp. Những cuộc kiểm tra mang tính giáo dục này được quy định bởi Dự Luật Thượng Viện (SB) 1383 và sẽ diễn ra mỗi năm một lần. Quý vị có thể bị tính thêm phí nếu nhân viên Ty Vệ Sinh Garden Grove hay Republic Services liên tục phát hiện đồ vật không phù hợp trong thùng rác của quý vị. Nếu có thắc mắc về cách vứt bỏ đúng cách bất cứ đồ vật nào, xin vui lòng gọi đến Republic Services ở số **714.238.3300**.

Tải Về Ứng Dụng Republic Services

Republic Services cung cấp cho quý vị một công cụ đơn giản để quản lý nhu cầu của tài khoản quý vị. Hãy truy cập **RepublicServices.com/Account/login** để đăng ký hoặc tải về ứng dụng.



Hãy Xem Điều Gì Xảy Ra Với Đồ Hữu Cơ Được Thu Gom

Thay vì được chuyển đến bãi rác, đồ hữu cơ thu gom được chuyển hóa thành phân ủ, lớp phủ và năng lượng tái tạo, điều này sẽ tạo ra các sản phẩm có lợi và giảm lượng khí thải methane. Nếu quý vị muốn biết quá trình này hoạt động như thế nào, chúng tôi có thể giúp đỡ. Republic Services có video về cách đồ hữu cơ từ cư dân và doanh nghiệp được xử lý sau khi thu gom. Hãy xem những video này!

- Đồ Hữu Cơ Từ Cư Dân – bit.ly/3vW07Ci
- Đồ Hữu Cơ Từ Thương Mại – bit.ly/3ZJbT70

Thông Tin Bổ Sung

Xin vui lòng truy cập trang mạng **GGcity.org/organics**

hoặc **RepublicServices.com/GardenGroveCA** để biết thông tin cập nhật về việc tái chế đồ hữu cơ ở Garden Grove.

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE PAID
GREENFIELD, IN
PERMIT NO. 220

Republic Services
1131 N. Blue Gum Street
Anaheim, CA 92806

Thu Hồi Thực Phẩm Ăn Được



Để giảm lãng phí thực phẩm và giúp giải quyết tình trạng bất ổn về lương thực, luật SB 1383 yêu cầu một số doanh nghiệp California thu hồi hay giải cứu 20% thực phẩm dư thừa ăn được để cung cấp cho người khó khăn trước năm 2025. Luật này chỉ thị các doanh nghiệp sản xuất thực phẩm thu hồi tối đa lượng thực phẩm ăn được mà lẽ ra sẽ bị chuyển tới bãi rác, có thỏa thuận với một tổ chức thu hồi thực phẩm, và phải ghi chép việc quyên tặng thực phẩm để rà soát một khi được kiểm tra hay được yêu cầu bởi nhân viên được chỉ định của cơ quan. SB 1383 xếp các doanh nghiệp được quy định phải quyên tặng thực phẩm hoặc sản xuất thực phẩm thành hai cấp. Tất cả doanh nghiệp sản xuất thực phẩm ăn được ở mọi cấp bậc, chẳng hạn như công ty bán sỉ thực phẩm, nhà phân phối, nhà cung ứng dịch vụ ăn uống và chợ bán thực phẩm, cũng như một số nhà ăn, nhà hàng và nơi hội họp, bắt buộc phải tuân thủ.

Ở thành phố Garden Grove, Abound Food Care (trước đây là Waste Not OC) - là sự hợp tác của các tổ chức phi lợi nhuận, cơ quan công cộng và các doanh nghiệp tư nhân - đang làm việc với Republic Services và Ty Vệ Sinh Garden Grove để đảm bảo thực phẩm dư thừa được cung cấp cho những người bị đói ở cộng đồng chúng ta. Abound Food Care cung cấp các giải pháp toàn hệ thống để trợ giúp các doanh nghiệp sản xuất thực phẩm chuyển thực phẩm dư thừa có thể ăn được tới các cộng đồng thay vì vận chuyển tới bãi rác. Qua việc giảm tình trạng bất ổn về lương thực và lãng phí thực phẩm, chúng ta đang cải thiện sức khỏe của các cộng đồng và môi sinh của mình. Truy cập Aboundfoodcare.org để tìm hiểu thêm.

Ghi Nhớ Ngày Tặng Phân Ủ

Phân ủ làm đất màu mỡ hơn bằng cách bổ sung lại chất hữu cơ giàu dinh dưỡng và cải thiện cấu tạo của đất. Đất màu mỡ sử dụng nước hiệu quả hơn bằng cách cho phép nước có sẵn chảy về phía rễ cây, giữ nước trong đất lâu hơn và giảm thiểu xói mòn và dòng chảy.

Thành Phố Garden Grove và Republic Services sẽ tặng phân ủ miễn phí vào thứ Bảy, ngày 15 tháng 2, từ 8 giờ sáng tới 12 giờ trưa, và có thêm một buổi tặng phân ủ vào ngày 12 tháng 4, từ 8 giờ sáng tới 12 giờ trưa (hoặc cho tới khi đã tặng hết phân ủ). Buổi tặng phân ủ sẽ diễn ra tại Trung Tâm Dịch Vụ Thành Phố Garden Grove, tọa lạc ở số 13802 Newhope St. Xin vui lòng đem theo đồ đựng hay xô của chính quý vị để nhân viên Republic Services đổ đầy phân ủ. Buổi tặng phân trộn này sẽ được tổ chức dù mưa hay nắng nhưng có thể thay đổi hay hoãn lại vì những lý do khác. Để biết thông tin cập nhật, hãy truy cập RepublicServices.com/GardenGroveCA hay GGcity.org/organics.

Cư dân phải chứng minh họ sống ở Thành Phố (bằng lái xe California hay hóa đơn tiện ích) để được tặng phân ủ miễn phí. Mỗi gia đình được hạn chế tối đa 60 gallon phân ủ.

Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với Republic Services theo số **714.238.3300**.



Credit: Cat Chat | iStock | Getty Images Plus

Hãy Tháo Dỡ Mấy Cái Thùng Đó

Xin hãy tháo dỡ và làm phẳng tất cả các thùng làm bằng bìa các-tông và hộp làm bằng bìa cứng. Trước hết, quý vị sẽ có thể bỏ thêm nhiều đồ vật vô thùng rác tái chế của mình. Thứ nhì, làm vậy thì đồ vật sẽ không bị kẹt trong thùng hay hộp. Tại Cơ Sở Thu Hồi Vật Liệu (Materials Recovery Facility, MRF), nhân viên và máy móc làm việc cùng nhau để xác định và phân loại vật liệu khi chúng di chuyển nhanh chóng qua lại thiết bị. Khi có đồ vật có thể tái chế khác ở bên trong các hộp hay thùng, nhân viên không thể nhìn thấy và không thể phân loại những đồ vật này, dẫn đến các kiện thùng các-tông bị ô nhiễm và bỏ lỡ các thùng đựng đồ có thể tái chế. Cảm ơn sự giúp đỡ của quý vị!



Credit: Im Yeongsik | iStock | Getty Images Plus

Vứt Bỏ Đồ Miễn Phí Trong Ngày Dọn Dẹp Cộng Đồng



Thành Phố Garden Grove và Ty Vệ Sinh Garden Grove, với sự hợp tác của Republic Services, sẽ tổ chức nhiều ngày dọn dẹp cộng đồng trên khắp thành phố để giúp người dân vứt bỏ đúng cách đồ đạc, đồ cồng kềnh, thiết bị không có chất làm lạnh, sắt vụn, rác thải điện tử, cành cây (chiều dài tối đa 4 feet), bụi cây, lá cây và cỏ mà không tốn thêm tiền.

Đây là những buổi tự phục vụ, người dân cần chuẩn bị khiêng đồ của mình. Tất cả những buổi dọn dẹp bắt đầu từ 9 giờ sáng tới 11 giờ sáng.

- Thứ Bảy, 18 tháng 1 – trường trung học Pacifica High School, 6851 Lampson Ave.
- Thứ Bảy, 15 tháng 3 – trường tiểu học Skylark Elementary School, 11250 Mac Murray St.
- Thứ Bảy, 17 tháng 5 – công viên Garden Grove Park, 9301 Westminster Ave.
- Thứ Bảy, 19 tháng 7 – Địa điểm sẽ được xác định sau.

- Thứ Bảy, ngày 13 tháng 9 – Trung tâm người già H. Louis Lake Senior Center, 11300 Stanford Ave.
- Thứ Bảy, 8 tháng 11 – Trung Tâm Dịch Vụ Thành Phố Garden Grove, 13802 Newhope St.

Những thứ không được chấp nhận bao gồm rác thải độc hại (chẳng hạn như sơn, dầu, hóa chất, thuốc trừ sâu, pin hay đèn LED); vật liệu xây dựng và phá bỏ (như bê tông, đất, đá, gạch, nhựa đường, cát hay gỗ đã sơn/được xử lý); lốp; các thiết bị lớn (chẳng hạn như tủ lạnh, tủ đá và máy điều hòa); và lá cọ. Để xem danh sách đầy đủ những vật phẩm không được chấp nhận thì hãy truy cập trang mạng GGcity.org/cleanup-days.

Ngày và địa điểm có thể thay đổi tùy theo thời tiết. Xem trang mạng và mạng xã hội của Thành Phố để biết thông tin cập nhật, hoặc gọi số **714.741.5344** để biết thêm thông tin.

Khách Hàng Và Nhân Viên Trong Ngành Dịch Vụ Thực Phẩm Có Thể Tiếp Cận Được Dịch Vụ Tái Chế

Theo Dự Luật Hạ Viện 827, nhà hàng phục vụ hạn chế ở California hiện nay phải cung cấp cho khách hàng thùng rác dễ thấy, được đánh dấu rõ ràng và dễ tiếp cận để vứt bỏ đồ có thể tái chế và đồ hữu cơ (thức ăn thừa chưa ăn, giấy dính thực phẩm và những thứ tương tự) bên cạnh thùng rác thải. Các nhà hàng phục vụ đầy đủ cần phải có thùng rác riêng cho nhân viên sử dụng. Luật này cũng áp dụng cho các khu ẩm thực và doanh nghiệp khác buôn bán thực phẩm để tiêu thụ tại chỗ. Quý vị có thể tải về nhãn để dán trên tủ và thùng rác từ RecyclingSimplified.com/business-resources.

Nếu có thắc mắc về chương trình tái chế của doanh nghiệp quý vị, hoặc muốn đổi hay cải tiến chương trình, xin vui lòng gọi đến Republic Services ở số **714.238.3300**.



Bớt Lãng Phí Thực Phẩm Tại Nhà

Lãng phí thực phẩm là một vấn đề ảnh hưởng đến cả nền kinh tế và môi trường. Phần lớn rác thải thực phẩm xảy ra ở cấp độ hộ gia đình. Việc giảm thiểu lãng phí thực phẩm tại nhà không chỉ là trách nhiệm cá nhân mà còn là bước đi hướng tới một hành tinh bền vững hơn. Dưới đây là một số mẹo để giảm thiểu lãng phí thực phẩm tại nhà của quý vị.

Lên Kế Hoạch Cho Bữa Ăn

- Lập Danh Sách Mua Sắm: Lập kế hoạch cho bữa ăn trong tuần, lập danh sách mua sắm và làm theo danh sách đó. Điều này giúp quý vị tránh mua đồ theo cảm hứng và đảm bảo quý vị chỉ mua những gì mình cần.
- Sử Dụng Công Cụ Lập Kế Hoạch Cho Bữa Ăn: Các ứng dụng và công cụ lập kế hoạch cho bữa ăn có thể giúp quý vị sắp xếp và lập kế hoạch cho bữa ăn một cách hiệu quả.

Bảo Quản Thực Phẩm Đúng Cách

- Sử Dụng Đồ Đựng Phù Hợp: Bảo quản thực phẩm trong hộp kín để giữ cho thực phẩm tươi lâu hơn.
- Hiểu Rõ Nhãn Thực Phẩm: Tìm hiểu sự khác biệt giữa các ngày “bán đến ngày,” “sử dụng đến ngày,” và “tốt nhất đến ngày,” và đừng vứt bỏ thực phẩm vẫn còn ăn được.
- Xoay Vòng Hàng Tồn: Áp dụng phương pháp “mua trước, dùng trước” để đảm bảo sản phẩm cũ được sử dụng trước sản phẩm mới.



Credit: Marcos Elhu Castillo Ramirez | iStock | Getty Images Plus

Nấu Ăn Không Ngao Hơn

- Nấu Với Khẩu Phần Phù Hợp: Chỉ nấu số lượng quý vị cần để tránh còn thừa thức ăn có thể bị lãng phí.
- Tái Sử Dụng Thức Ăn Thừa: Sáng tạo với thức ăn thừa bằng cách biến chúng thành bữa ăn mới.
- Đông Lạnh Thực Phẩm Quý Vị Không Thể Ăn Hết: Nếu quý vị có thực phẩm dư thừa, hãy bỏ vào tủ đá để sử dụng sau thay vì vứt bỏ.

Giảm Bớt, Tái Sử Dụng, Tái Chế

- Sử Dụng Phần Bỏ Đi: Tận dụng vỏ, cuống và các phần khác của rau củ, trái cây trong nước súp hay dùng trong công thức nấu ăn khác.
- Ủ Phân Từ Phần Bỏ Đi: Thêm phần bỏ đi từ trái cây và rau củ vào hệ thống ủ phân tại nhà hoặc ủ phân bằng giun.
- Tái Chế Bao Bì: Hãy chú ý đến bao bì, chọn sản phẩm có bao bì có thể tái chế hoặc ít bao bì.

Vứt Bỏ Đúng Cách Pin Và Rác Gia Dụng Độc Hại

Quý vị có thể giúp giảm nguy cơ hỏa hoạn và bảo vệ lớp đất và các tuyến đường thủy của chúng ta bằng cách vứt bỏ đúng cách tất cả pin gia dụng, rác thải độc hại và các thiết bị điện tử. Sau đây là những gì quý vị cần phải làm:

- Khi tháo pin ra khỏi các thiết bị và chuẩn bị vứt bỏ, dán băng keo đóng thùng trong suốt trên hai đầu của cực pin. Bỏ pin vào túi nhựa có thể đóng kín.
- Đừng để hóa chất gia dụng độc hại, kể cả thuốc trừ sâu và phân bón, sơn gốc dầu, chất lỏng dùng cho xe, hóa chất xử lý nước trong hồ bơi và những sản phẩm tương tự, chung với rác thải khác.
- Tách ra các thiết bị điện tử cũ, như máy điện toán, tivi, máy tính xách tay, máy tính bảng, điện thoại thông minh và loa không dây.
- Đừng bỏ bất kỳ những thứ này vào thùng rác tái chế, thùng rác sân vườn hay thùng rác thải!
- Đem pin, hóa chất gia dụng và thiết bị điện tử tới một trong những Trung Tâm Thu Gom Rác Gia Dụng Độc Hại Của Quận Orange. Đối với cư dân Quận Orange những thứ này đều được chấp nhận miễn phí. Để biết thêm chi tiết, hãy truy cập [OCLandfills.com/hazardous](https://oclandfills.com/hazardous) hay gọi số **714.834.6752**.
- Quý vị cũng có thể đem pin đến Tòa Thị Chánh và khu vực tiếp khách của Sở Cảnh Sát Garden Grove từ 7:30 sáng 5:30 chiều, từ thứ Hai đến thứ Năm, và cách mỗi thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 4 giờ chiều. Truy cập [Call2Recycle.org](https://call2recycle.org) để biết thêm các địa điểm vứt bỏ pin.



Trung Tâm Thu Gom Rác Gia Dụng Độc Hại Quận Orange

Giờ làm việc: 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều, thứ Ba đến thứ Bảy (đóng cửa vào ngày lễ chính và ngày mưa)

Địa điểm:

1071 N. Blue Gum St., Anaheim, 92806
17121 Nichols Ln., Gate 6, Huntington Beach, 92647
6411 Oak Canyon, Irvine, 92618
32250 Avenida La Pata, San Juan Capistrano, 92675

[OCLandfills.com/hazardous](https://oclandfills.com/hazardous)

Chương Trình Trao Đổi Đồ Vật

Cư dân Quận Orange có thể đem về nhà MIỄN PHÍ các sản phẩm gia dụng, chăm sóc sân vườn và xe hơi đã sử dụng một phần.

Dễ lắm!

Quý vị không cần vứt bỏ thứ gì hết để lấy một món đồ. Hãy nhớ ghé qua bất kỳ trung tâm nào trong bốn trung tâm của chúng tôi lần tới khi quý vị cần bất kỳ sản phẩm nào cho dự án của mình. Mỗi tuần, mỗi hộ gia đình có thể chọn tối đa năm món đồ. Bằng cách đó, chúng tôi sẽ có đủ các món đồ miễn phí cho tất cả những ai sử dụng Chương Trình Trao Đổi Vật Liệu. Rất dễ để tham gia và MIỄN PHÍ!

[OCLandfills.com/hazardous-waste/materials-exchange-program](https://oclandfills.com/hazardous-waste/materials-exchange-program)

Vứt Bỏ Thuốc Men

Để thuốc men không sử dụng hoặc hết hạn trong nhà của quý vị có thể dẫn đến tình trạng vô tình bị ngộ độc hay bị lạm dụng. Nhiều tiệm thuốc địa phương nhận thuốc men để vứt bỏ đúng cách. Quý vị có thể nhanh chóng tìm kiếm “medication disposal near me” (vứt bỏ thuốc men gần tôi) trên mạng để xác định địa điểm xử lý vĩnh viễn gần quý vị. Để biết thêm chi tiết, hãy truy cập [OCLandfills.com/hazardous-waste/medication-and-sharps-disposal](https://oclandfills.com/hazardous-waste/medication-and-sharps-disposal).



Credit: Smartstock | iStock | Getty Images Plus

Cẩn Thận Khi Dùng Pin

ĐẢM ĐƯƠNG. THẬN TRỌNG.

ĐỪNG Tái Chế Hay Vứt Bỏ Pin Lithium Vô Thùng Rác Tại Nhà

Pin lithium cực kỳ phổ biến vì nó đáng tin cậy và dùng lâu dài. Những loại pin này được tìm thấy trong nhiều chủng loại thiết bị, bao gồm điện thoại di động, công cụ chạy bằng điện, máy tính xách tay, máy tính bảng, đồ chơi trẻ em, xe tay ga, bàn chải đánh răng chạy bằng điện, v.v.

Ngăn Ngừa Hỏa Hoạn

Pin lithium và lithium-ion, được làm từ vật liệu rất dễ cháy, có thể gây nguy cơ cháy nghiêm trọng.1 Nếu quá nóng, bị thủng hay bị hỏng, những pin này có thể gây cháy hay phát nổ.

Bảo Vệ Người Dân

Các vụ cháy gây ra bởi pin lithium cực kỳ khó dập tắt và có thể tái phát nhiều ngày sau đó. Khi pin bị hỏng, nó có thể giải phóng khí độc gây nguy hiểm cho người dân trong nhà và nơi làm việc.

NHỮNG ĐIỀU NÊN LÀM và KHÔNG NÊN LÀM

ĐỪNG	Sạc pin lithium quá mức hay cắm điện qua đêm.
ĐỪNG	Vứt pin lithium vô thùng rác.
ĐỪNG	Cố gắng tái sử dụng pin lithium tại nhà.
HÃY	Bảo quản pin từ 40°F tới 80°F.
HÃY	Che đậy các đầu cuối của pin bằng băng keo cách điện và/hoặc để pin vào các túi nhựa riêng biệt khi vứt bỏ.
HÃY	Vứt bỏ pin lithium-ion tại các trung tâm tái chế hay trung tâm thu gom rác gia dụng độc hại được chỉ định.

TÌM HIỂU THÊM TẠI:
[RepublicServices.com/LithiumBatteries](https://republicservices.com/lithiumbatteries)

1. https://ehs.oregonstate.edu/sites/ehs.oregonstate.edu/files/pdf/si/lithium_fire_prevention_si093.pdf

REPUBLIC SERVICES
Sustainability in Action

Quý Vị Là Giải Pháp Cho Vấn Đề Ô Nhiễm Dòng Chảy



Nước trong cống thoát nước mưa không được xử lý trước khi được đưa vào các con lạch, dòng sông và đại dương của chúng ta và không bao giờ có nước rửa, dầu, xăng, chất chống đông, dầu mỡ, kim loại hay các chất gây ô nhiễm khác trong nước!

Hãy làm phần việc của mình và ngăn không cho những thứ này chảy vào lề đường trước nhà hay doanh nghiệp của quý vị. Để báo cáo những chất khác ngoài nước chảy vào hệ thống thoát nước mưa, xin vui lòng liên hệ:

Báo Cáo Về Ô Nhiễm 24/24

877.89.SPILL (877.897.7455)
myOCeservices.ocgov.com

Dịch Vụ Môi Trường Cơ Quan Công Chánh
Garden Grove

714.741.5375
GGcity.org/environmental-compliance

Hiểu Về Các Lựa Chọn Tự Vận Chuyển Ở Garden Grove

Ty Vệ Sinh Garden Grove (GGSD) có quy định nghiêm ngặt đối với cư dân và doanh nghiệp muốn tự xử lý rác thải và đồ tái chế của mình. Việc tự vận chuyển chỉ được phép nếu quý vị đáp ứng các yêu cầu cụ thể, như đã nêu trong Bộ Quy Định của GGSD. Nếu quý vị đang cân nhắc lựa chọn này, điều quan trọng là hiểu rõ những gì liên quan. Để biết chi tiết về các yêu cầu đối với giấy phép, hãy gọi đến Đường Dây Nóng Tái Chế Garden Grove theo số **714.741.5344**.

Liên hệ với chúng tôi

Dịch vụ thu gom rác, xuất hóa đơn, trung tâm vứt bỏ rác công cộng
800.700.8610

Rác gia dụng độc hại
714.834.6752

Thu gom dầu máy dành cho cư dân
800.449.7587

Giấy phạt vào ngày quét đường, cống thoát nước mưa, cống rãnh thoát nước
714.741.5375

Republic Services là nhà cung ứng dịch vụ thu gom rác duy nhất ở Garden Grove.

RepublicServices.com/GardenGroveCA



Hãy Tái Chế Cây Trang Trí Mùa Lễ

Cây trang trí mùa lễ thật sẽ được Republic Services chấp nhận bên lề đường trong ba tuần bắt đầu từ thứ Năm, ngày 26 tháng 12 năm 2024. Hãy nhớ gỡ bỏ tất cả đèn, đồ trang trí, kim tuyến cũng như để cây bằng nhựa hay bằng kim loại. Đặt cây không còn bất cứ đồ trang trí nào trên cây bên lề đường hay bên cạnh thùng rác ở khu chung cư của quý vị. Nếu cây cao hơn 6 foot, hãy cắt đôi cây để được thu gom một cách dễ dàng và an toàn. Không chấp nhận cây phủ với tuyết nhân tạo để tái chế.

Nếu quý vị không gỡ bỏ cây trang trí cho đến cuối tháng 1, xin vui lòng cắt nhỏ cây để có thể bỏ vô thùng rác hữu cơ và có thể đóng nắp lại. Quý vị cũng có thể tái chế cây xanh và vòng cây trang trí làm bằng cành lá cây vô thùng rác hữu cơ. Cây xanh và vòng cây làm bằng cành lá cây cũng không nên có bất cứ thứ gì trên đó, cho nên xin vui lòng tháo hết dây kim loại, móc, nơ và đồ trang trí khác. Cây trang trí và cây xanh được thu gom sẽ được làm thành lớp phủ, phân



trộn và lớp bao phủ mặt đất.

Nếu gia đình quý vị thường thức cây giả, hãy cắt nó đi để dùng năm sau. Nếu quý vị vứt bỏ cây giả hoặc vòng cây giả hoặc cây phủ với tuyết nhân tạo thì xin vui lòng bỏ nó vô thùng rác thải, hoặc lên lịch thu gom đồ công kênh. Không thể tái chế cây giả, vòng cây giả, cây phủ với tuyết nhân tạo.

Đồ Đặc Cũ? Thiết Bị Gia Dụng Lớn?

Đặt Hẹn Tới Chờ Đồ Công Kênh Đem Bỏ

Thành Phố Garden Grove và Republic Services có dịch vụ tới chờ đồ công kênh và đồ điện tử đem bỏ tiện lợi khi có hẹn trước cho cư dân sống ở nhà biệt lập và khu nhiều hộ gia đình. Cư dân có thể yêu cầu tới chờ đồ công kênh đem bỏ tối đa ba lần mỗi năm, mỗi lần thu gom tổng cộng 10 món đồ mà không tốn thêm tiền. Để lấy hẹn cho dịch vụ này, quý vị chỉ cần gọi đến



Dịch Vụ Khách Hàng Republic Services ở số **800.700.8610** ít nhất 24 tiếng trước ngày thu gom theo thường lệ của quý vị để yêu cầu Republic Services tới chờ đồ công kênh đem bỏ. Một khi quý vị gọi điện thoại, một chiếc xe truck sẽ được dàn xếp tới thu gom đồ công kênh vào ngày thu gom rác thường lệ của quý vị.

Cư dân sống trong nhà biệt lập nên đặt những món đồ này ở lề đường sau khi đặt hẹn tới chờ đồ công kênh đem bỏ. Xin hãy giấy "Scheduled for Pickup" (có sẵn tại **Bit.ly/3tbDCLi**) lên những món đồ công kênh để cho người lái xe của chúng tôi biết quý vị đã đặt hẹn cho dịch vụ này. Đừng chặn đường đi bộ hay cản trở giao thông. Nếu quý vị sống trong khu nhiều hộ gia đình thì hãy hỏi quản lý tài sản để xác định nơi tốt nhất để Republic Services tới thu gom đồ công kênh.

Ngăn Chặn Việc Vứt Bỏ Rác Bất Hợp Pháp

Khi quý vị phát hiện một nơi đổ rác bất hợp pháp, đừng phớt lờ. Thay vào đó, lưu ý địa điểm và báo cho Thành Phố. Nếu thấy ai đó vứt bỏ rác bất hợp pháp, đừng đối chất với họ. Nếu có thể, kín đáo chụp ảnh hành động này. Viết xuống kiểu dáng của chiếc xe, màu xe, bảng số xe cũng như mô tả người đó. Gọi đến Sở Công Chánh của Thành Phố ở số **714.741.5375** hay gọi đến số điện thoại không khẩn cấp của Sở Cảnh Sát Garden Grove ở số **714.741.5704** để báo cáo hành động này. Hợp tác cùng nhau, chúng ta có thể duy trì vẻ đẹp của cộng đồng cho người dân và du khách



한국어로 나와있습니다.



Disponible en español



Có sẵn bằng tiếng Việt